

**REICHELT**  
PUTZGESCHÄFT

Reichelt oHG

Telefon 0 28 23 / 8 00 00  
Telefax 0 28 23 / 8 61 84

Sandweg 7  
47574 Goch

Elektromontagen · Nachrichtentechnik  
**PLANUNG · AUSFÜHRUNG · SERVICE**

**VERFERS**  
Elektromontagen GmbH

Klompstraße 42-44 · 47551 Bedburg-Hau  
Tel. 0 28 21 / 8 98 50 · Fax 0 28 21 / 8 98 59  
www.verfers.de

**Wir führten die Glasfassadenarbeiten aus und installierten die Sonnenschutzanlagen u. Brandschutztüren.**

**ALUTEC**

Fassaden · Türen · Terrassendächer  
Wintergärten · Brandschutzelemente

Alutec Elten GmbH · Groenlandstr. 3 · Emmerich-Elten  
Tel. 0 28 21 / 90 39 95-0 · www.alutec-elten.de

Lokal am Niederrhein

**Allgemeiner - und Kindertrödelmarkt in der Reithalle**

Sonntag, 15. November, von 10-17 Uhr

Waldstraße 36  
47551 Bedburg-Hau  
Tel. 02821/897600  
www.heisterfeldshof.de

**Jörg Bingel**  
Rechtsanwalt

Norbertstraße 28 / Klosterplatz  
Postfach 11 16 · 47547 Bedburg-Hau  
Telefon 0 28 21 / 76 90 30 · Fax 0 28 21 / 76 90 31  
E-Mail: RABingel@aol.com

## Drei neue Mieter ziehen morgen ein

Bürgermeister Günter Steins und Norbert Hermanns, Vorstand der Landmarken AG, geben den Startschuss

► **KRANENBURG.** Nach achtmonatiger Bauzeit öffnen die drei neuen Mieter der Einkaufsarena Kranenburg (EAK) am morgigen Donnerstag offiziell ihre Pforten. Bürgermeister der Gemeinde Kranenburg, Günter Steins, und Norbert Hermanns, Vorstand der Landmarken AG, werden um 10.45 Uhr das rote Band durchtrennen und somit den offiziellen Startschuss für eine attraktive Erweiterung des bestehenden Einzelhandelsangebots in Kranenburg geben. „Wir können auf eine erfolgreiche und überaus gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde und der Reppco GmbH zurückblicken“, versichert Norbert Hermanns, Vorstand der Landmarken AG. „Schon früh konnten wir die drei neuen Mieter dm, Takko und Deichmann an den Standort binden“, ergänzte der Projektleiter Thomas Binsfeld. Auch die Vertreter der neuen Mieter freuen sich,



Hier lässt es sich gut shoppen. In der Kranenburger Einkaufsarena sind ab morgen auch Takko und Deichmann anzutreffen.

das es nun endlich losgehen kann und sind voller Zuversicht. Kosmas Thämmig, Verantwortlicher bei der Landmarken AG für die Vermarktung, unterstreicht, dass „das Projekt bei den Bürgern gut angekommen ist und die Erweiterung der Einkaufsarena Kranenburg (EAK) ein attraktiver Zugewinn für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Kranenburg und deren Umgebung, gerade auch für die niederländischen Nachbarn, ist.“ Auf dem gut 3.700 Quadratmeter großen Grundstück sind rund 1.650 Quadratmeter neue Nutzfläche entstanden. Projektentwickler und Investor ist die Landmarken AG aus Aachen. Das Projekt wurde gemeinsam mit der Reppco GmbH in enger Zusammenarbeit mit der Gemeinde Kranenburg entwickelt. Für die Kunden stehen rund 33 eigene Stellplätze zur Verfügung sowie zahlreiche öffentliche unmittelbar vor den Geschäften.

## In Kranenburg eröffnet neue dm-drogerie

Neun neue Arbeitsplätze geschaffen und ein Warensortiment aus 12.500 Drogerieartikeln

► **KRANENBURG.** Am morgigen Donnerstag öffnet die dm-drogerie in der neuen Einkaufsarena, Großen Haag 5b, zum ersten Mal seine Türen. Für die neue Filiale hat dm neun neue Arbeitsplätze geschaffen. Das Team um Filialleiterin Elvira Marquard berät ihre Kunden rund ums Sortiment.

Auf einer Fläche von rund 580 Quadratmetern finden die Kunden ein vielfältiges Angebot

aus 12.500 Artikeln. Dazu gehören über das gewohnte Drogeriesortiment hinaus auch Babykleidung sowie Naturkostprodukte und Tiernahrung. An zwei Foto-Sofort-Druckern können die Kunden ihre digitalen Bilder blitzschnell auf Papier bringen.

Darüber hinaus bietet dm in Kooperation mit der niederländischen Versandapotheke Europa Apotheek Venlo den sogenannten Pharma Punkt an, an

dem Medikamente und andere Produkte kostengünstig bestellt werden können, die es sonst nur in der Apotheke gibt. Als besonderer Service stehen für die Jüngsten ein Wickeltisch und ein Schaukelpferd bereit. Die Gänge sind so breit, dass bequem auch zwei Kinderwagen nebeneinanderher geschoben werden können.

Zur Eröffnung gibt es bis Samstag, 14. November, einen Willkommensrabatt von zehn

Prozent auf alle Einkäufe. Bei einem Gewinnspiel ist der erste Preis ein Motorroller im Wert von 1.400 Euro. Die Teilnahmekarten können bis Samstag, 28. November, abgegeben werden.

dm führt als erstes Handelsunternehmen in Deutschland flächendeckend Lupen an Einkaufswagen ein.

Die Lupen sollen allen Kunden das Lesen der Verpackungsaufdrucke erleichtern.

„In Zeiten, in denen die Verbraucher Sorgen haben, Analogeten, minderwertigen Schinken und unechte Garnelen einzukaufen oder sich vor versteckten Preiserhöhungen fürchten, ist Transparenz für uns ganz besonders wichtig“, sagt Erich Harsch, Vorsitzender der dm-Geschäftsführung. „Wir bei dm wünschen uns eine bewusst einkaufende Kundschaft, die uns vertraut, und diesem Vertrauen wollen wir gerecht werden.“



Morgen wird das Geheimnis gelüftet. Die dm-drogerie eröffnet in Kranenburg eine neue Filiale.

**Wir erstellen die Lüftungs- und Klimaanlage**

**AKKERMAN**  
LÜFTUNGSTECHNISCHE ANLAGEN

Bahnstraße 14  
47559 Kranenburg  
Telefon 02826/5131-33  
Telefax 7538

**Verweyen**  
ERDBEWEGUNGEN

- ERDBEWEGUNGEN
- TRANSPORTE
- KANAL- UND ABRBRUARBEITEN
- CONTAINERDIENST

Verweyen Straßenbau GmbH · Kirchweg 46 · 47551 Bedburg-Hau · Tel. 0 28 21 - 6 00 36 · Fax 6 62 40

## Sparen Sie Heizkosten!

Monat für Monat entweicht in vielen Häusern wertvolle Energie durchs Dach. Dabei lassen sich mit einem geeigneten System sowohl bei Neuals auch bei Altbauten effizient Dachdämmungen durchführen. Mit einer Thermodach-Dämmung Ihres Daches erreichen man, je nach Dicke des verarbeiteten Materials, einen u-Wert\* von bis zu 0,18. (Bei einer herkömmlichen Zwischensparrendämmung liegt der u-Wert bei ca. 0,44).

Bei bestehenden Gebäuden kann, je nach Zustand des Daches, eine geeignete Thermodach-Dämmung (speziell für Altbauten) auch als Zusatzdämmung verwendet werden. Sind Dachziegel und Dachlattung noch in Ordnung, wird hierbei das Dach nur streifenweise aufgedeckt und isoliert. So wird die eventuell schon vorhandene Dämmung trocken, winddicht und wieder funktionstüchtig.

**Thermodach - Dämmen mit System**

- spart Heizkosten
- für Altbau, Neubau, Dachsanierung
- als Grund- oder Zusatzdämmung
- konstruktiver Holzschutz nach DIN 68800
- winddicht, regensicher
- ausgeglichenes Raumklima
- temperaturneutral
- verbesserte Sturmsicherheit
- frei von jeglichen Schadstoffen
- unverrotbar
- förderwürdig nach KfW CO2 Gebäudesanierungsprogramm
- über 30 Jahre Erfahrung



Lizenzierter Partnerbetrieb

**Thermodach - Dämmen mit System**  
Bei der Thermodach-Dämmung Ihres Neu- oder Altbaus beraten wir Sie gern. Rufen Sie uns an! Oder schicken Sie uns diesen Coupon per Fax oder Post, wir setzen uns dann mit Ihnen in Verbindung.

Ja, ich interessiere mich für eine Thermodach-Dämmung

Name, Vorname \_\_\_\_\_  
Straße \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_

Tel. 0 28 21 / 73 27 - 0  
Fax 0 28 21 / 30 71 - 3

**JANSEN**  
Bedachungen

Ziegelstr. / Spykstr. 214/218 · 47533 Klieve

## KURZ & KNAPP

**Mit Bläsern:** Am Samstag, 14. November, gestaltet die Jagdhornbläsergruppe Kranenburg um 19 Uhr die Messe in der Pfarrkirche in Kranenburg-Wyler. Unter der Leitung von Willi Schwers wird die Hubertusmesse von Hermann Neu-

haus vorgetragen. Es kommen Fürst-Pless-Hörner, Parforce-Hörner und Ventilhörner zum Einsatz. Die Jagdhornbläsergruppe Kranenburg besteht seit nunmehr 40 Jahren und schließt mit der Hubertusmesse ihr Jubiläumsjahr ab.

## Neue Programme für Kinder und Jugendliche

Im Jugendfreizeitheim Trainstop Kranenburg

► **KRANENBURG.** Das Kranenburger Jugendfreizeitheim Trainstop startet mit neuen Programmen für Kinder und Jugendliche in den Winter. Dabei stehen für jede Altersgruppe viele interessante Highlights auf dem Plan.

Für alle Jugendlichen ab 12 Jahre, die Interesse haben, geht es bereits am 14. November zum Schwimmen in den Center Parc. Zwei Wochen später (28. November) ist ein Besuch der modernen Circus- und Artistikshow Flic Flac in Bochum geplant. Die traditionelle Weihnachtsfeier bei leckerem Essen und einer kleinen Aufmerksamkeit findet in diesem Jahr am 17. Dezember statt. Weitere Aktionen für die Jugendlichen sind ein gemeinsamer Kinonachmittag (5. Januar), ein Besuch des Eishockeyspiels zwischen Krefeld und Frankfurt (8. Januar) sowie Badminton spielen am 22. Januar 2010. Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahlen und der unterschiedlichen Anmeldefristen wird eine schnelle Anmeldung empfohlen. Über die Preise oder

Teilnehmerzahlen kann man sich im Trainstop unter Telefon: 02826/1315 erkundigen.

Mit allen Kindern zwischen sechs und zwölf Jahren wird jeden Dienstag und Mittwoch von 15.30 bis 17.30 Uhr gebastelt, gekocht, gespielt und Ausflüge unternommen, alles unter pädagogischer Aufsicht. Das neue Halbjahresprogramm Turbo Kids beginnt im Januar 2010 mit gemeinsamem Schlittschuhlaufen und endet im August 2010 mit Ausflügen zum Sealife-Aquarium in Oberhausen und einem Kart-Training. Dazwischen gibt es jeden Dienstag und Mittwoch ein breitgefächertes Angebot vom Workshop „Die Wikinger“ (Januar/Februar) über Backangebote zu Ostern, verschiedenen Bastelaktionen, Ausflügen bis hin zu einem Englischkurs. Dies sind nur einige Programmpunkte, es gibt noch vielmehr im Trainstop zu erleben. Der Anmelde- tag für das neue Turbo Kids- Programm ist Samstag, 12. Dezember von 13 bis 15 Uhr im Jugendfreizeitheim Trainstop, Bahnhofstraße 19.

## Eine Einkaufsarena mit einem hohen Stellenwert

NN-Interview mit Kranenburgs Bürgermeister Günter Steins

Die Erweiterung der Einkaufsarena Kranenburg steht in den Startlöchern. Mit der dm-drogerie, Takko und Deichmann halten dort morgen drei neue Mieter Einzug. Bürgermeister Günter Steins ist bei der feierlichen Eröffnung am Donnerstag, 12. November, mit von der Partie. Zuvor sprach das Gemeindeoberhaupt mit den NN aber noch über den Stellenwert des EAK für die Grenz-

Morgen wird der Startschuss für die Erweiterung des Einkaufszentrums gegeben. Sie sind mit von der Partie...

**Günter Steins:** Ich freue mich bei der Einweihung dabei zu sein. Wir sind wieder ein Schrittchen weiter.

Welchen Stellenwert hat denn das EAK für Kranenburg?

**Günter Steins:** Ich möchte meinen einen hohen. Zwar wird immer wieder gesagt, dass wir das Zentrum nur für die Niederländer gebaut haben. Aber das ist nur eine Seite der Medaille. Auch für die Kranenburger Bürger gibt es jetzt an einem Standort eine hohe Abdeckung mit Waren des täglichen Bedarfs. ALDI, Kik und Co. sind ja schon seit geraumer Zeit dort. Nutzen wirklich so viele Niederländer das Angebot?

**Günter Steins:** Sie brauchen sich ja nur die Nummernschilder ansehen. Da erübrigt sich jede Frage.



Eine Ausfahrt als direkte Zufahrt zur Einkaufsarena wäre für Bürgermeister Günter Steins eine gute Idee. Zudem würde der Ortsteil Wyler verkehrstechnisch entlastet. NN-Foto: CS

Bringen unsere Nachbarn denn auch mehr Kaufkraft in das Gemeindezentrum?

**Günter Steins:** Wenn der Strom einmal da, sollten die Geschäftsleute das auch nutzen. Doch von alleine kommt keiner beispielsweise in die Große Straße. Da sind die Geschäftsleute schon selber gefordert, um die Werbetrömel zu rühren.

Ist noch ein weiterer Ausbau des EAK angedacht?

**Günter Steins:** Erstmal ist Schluss. Laut Planung befindet sich ringsherum ja auch eine Tabufläche. Aber dieser Ausdruck gefällt mir überhaupt nicht. Wenn es ein interessantes Konzept gibt, herrscht hier

bestimmt kein Denkverbot vor. Bleibt noch die Anbindung. Viele niederländischen Kunden zwingen sich zur Anreise durch Wyler...

**Günter Steins:** Sicherlich kein idealer Zustand. Aber es gibt bereits Überlegungen von der B9 aus Richtung Nimwegen eine Abfahrt auf die Tiggelstraße zu schaffen. Somit gäbe es eine direkte Anbindung ins Einkaufsgebiet.

Und was spricht noch fürs EAK? **Günter Steins:** Hier gibt es nicht nur alles an einer Stelle. Auch kostenlose Parkplätze sind reichlich vorhanden. Und bis in den Ortskern sind es selbst zu Fuß nur wenige Minuten.

Christian Schmithuysen

REPPCO konzipierte, plante und betreute den Bau der Einkaufsarena in Kranenburg.

Wir wünschen allen Geschäftslern der Einkaufsarena einen guten Start und viel Erfolg.

# REPPCO

Architektin Dipl.-Ing. Ch. Behrens

Großer Markt 6 · 47533 Kleve · Fon 028 21/72 60 30 · www.reppco.de

Wohngefühl durch neues Wohlfühl!

**WOLFGANG REINDERS**  
MALERFACHBETRIEB

Bedburger Weide 15 · 47551 Bedburg-Hau  
Gewerbegebiet Hasselt (Süd) · Tel. (0 28 21) 66 87 44  
Fax (0 28 21) 66 87 45 · Handy: 0171/6948117

**Auto MAIBOM** CITROËN

Wir sind am **Sonntag 15. November** von 13 bis 18 Uhr für Sie da!

Bedburger Weide 75 · 47551 Hasselt · Tel. 02821/97680-0 · Fax 02821/9768019  
www.maibom-gruppe.de

**ESTRICHE**  
Gebr. Gründemann GmbH  
Meisterbetrieb

Hirschbruch 28 · Fon: 0 28 21 / 4 97 79  
47533 Kleve · Fax: 0 28 21 / 41 32  
estrichbruno@online.de

Estrich ... denn schließlich stehen wir doch alle drauf!

**BRUNO KLEINDORP**  
BAUUNTERNEHMUNG GMBH & CO. KG

**HOCHBAU  
SANIERUNG  
BETONBAU**

KERMISDAHLUFER 1 · 47533 KLEVE  
Tel. 0 28 21/23307 · Fax 0 28 21/582521  
http://www.kleindorp.de · E-mail: info@kleindorp.de

**NEUERÖFFNUNG: 12. NOVEMBER 2009**

**Erweiterung der Einkaufsarena Kranenburg**

Fachmarktzentrum Kranenburg Großen Haag

**Drei neue Mieter ergänzen ab dem 12.11.2009...**

...für Sie das vorhandene Sortiment:



Andreas Stolpe wird am Samstag als neuer Karnevalsprinz in Kranenburg proklamiert. NN-Foto: Rüdiger Dehnen

## Neuer Prinz von Kranenburg

► **KRANENBURG.** Wer wird Prinz in Kranenburg? Andreas Stolpe - so sein Klarname. Das karnevalistische Alias wird natürlich erst zur Proklamation bekannt gegeben. Geboren wurde der Neue am 6. Oktober 1968 - natürlich in Kranenburg. Der Prinz gibt zwei Hobbys an. Das Zweite ist Tauchen und das Erste ... na was wohl: Karneval.

Stolpe wurde mit 18 nicht nur volljährig sondern auch Mitglied bei den Krunekroane. Erfahrungen im Karneval hat Stolpe, der im wirklichen Leben Chemiefacharbeiter in Emmerich ist, auch reichlich gesammelt: Er war bereits mehrmals Gardist in Kranenburg.

In der Session 2009/2010 wird Andreas Stolpe von Funkenmariechen Katrin van de Sand unterstützt. Adjutant ist Daniel Cloosters. „Vereidigt“ wird der neue Prinz am Samstag, 14. November. Dann wird das Geheimnis um den Prinznamen gelüftet.

**Massivholz-Treppen u. Möbelausrüstungen**

- vielfältige Konstruktionen
- CNC-Bearbeitungszentrum
- individuelle CAD-Planung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer Ausstellung.  
**Neu im Programm: Freitragende Bolzentreppen**  
Wir wünschen allen einen guten Start und viel Erfolg.

**Die Tischlerwerkstatt A. Janssen GmbH**

Möbelschreinerei  
Inneneinrichtung  
Modernisierung  
Trockenbau · Haustüren  
Anfertigung nach Maßen

tischlernw |  
Anton-Heuken-Str. 4  
47546 Kalkar-Wissel  
Telefon 02824/7312  
Tischlerer.Janssen@online.de

Ein Projekt der

**LANDMARKEN AG**

PARTNER DER AMW PROJEKTE

Tel.: 02 41/18 95 100 · www.landmarken-ag.de · info@landmarken-ag.de